

# Bonhaj Bóh!

Cíklo 35.  
30. augusta.

Pětnik 6.  
1896.



## Serbiske njeđželske lopjenka.

Wudawaju šo kózdu šobotu w Esmerlerjez knihicíščetni w Budyschinje a šu tam doſtač ſa ſchtvortlētnu pſchedpłatu 40 np.

### 12. njeđela po ſwjatej Trojizn.

Křiž w wſchelakim wobſwětlenju.

W zýrkvi klóſchtra je Boža martra. To je krafny křiž, wulk i wýšoki; křiž a kniesowe ſnamjo ſtaj ſ jeneho krucha wudýpanaj. Hdyž ſu najdlezsche dny, rano ſlónčne pruhi tač na Božu martru ſwěčza, ſo šo černojta króna a wobliežo křižowanego, kotrejž běſchtej předn bôle ſac̄mitem na dobo w dživnej a luboſnej jažnoſći blyſčitej. S pižanym woſnom ſlónzo nuts ſwěčzi a tač rjez kniesowu hlowu pſchekraſnuje. Kaž je tam w klóſchtrské zýrkvi Boža martra wſchelako wobſwětlena, hdež je pač ſ mrokotu wobdata, pač poł wobſwětlena, pač ſo w jažnym ſlónčnym ſwětle blyſči, tač je ſ křižom na Golgatha do zyla. Wobhladajmy ſebi křiž Khrystu ſowý w wſchelakim wobſwětlenju.

1. S nôznej čěmnoſču je bjes dwěla pſchikryty ſa wſchitkých, w kótrychž wutrobje ſlónčko wery hischče ſeſhadžalo njeje. Wón drje tu ſteji na ſwěče, wýšoki, ale woni nimo Golgatha khwataja, kaž njebe tam niežo widžecž bylo. Wón ſteji w jich žiwenju, woni džě ſu tež na jeho mjeno křičeni, w jeho wucžbje roſwucženi, ale pſched jich wocžemi cžma woſta a woni roſpſchestrnej ružy teho křižowanego njewidžachu. Wón tu ſteji w předowanjach a křeſluſchach zýrkve, woſebje w poſtnym čaſu, ale woni dadža jenemu poſtnemu čaſej po druhim ſo minhež. — Kniesowý křiž wostanje ſa nich ſ nôznej cžmu pſchikryty. A dokelž jón njewidža, tež žaneho

žohnuowanja wot ujeho nimaja. Móže byč ſo bychu woni w tych ranach tež ſwoje ſbože namakali, ſo by ta křej jím byla ſ wucžiſčenju wot hréchow, móže byč, ſo by tón křiž jich troscht w žiwenju a wumrjecžu był, hdy bychu jón widželi; ale woni hischče pō cžmje křodža a dokelž w zýrkvi nicžo namakali nježbu, ſchto by ſa potrjebnoſč jich wutroby bylo, woni bóry ſažo won khwataja do wjeſekeje ſahrody ſwěta, hdež wſchaf je doſč róžow ſchčipacž, ſo wě jenož kaž doſčho wone křežja.

2. Ssama cžma wſchaf druhim hnadny wobras njeſhova; ranje ſwita, cžmicežka wſchaf hischče je, ale wotucžazej wérje ſo wobras wulk i ſwjatočny ſda. A wón, hdyž je tež hischče mało poſnacž, tola mózni je ſebi cžehnje. To ſu hnijaze podamki jeho czeŕpjenja a wumrjecža, kotrej ludži ſapschimmi; to je pſchiklad luboſcze, poniznoſče a ſczeŕpliwoſče, kotrej jich hnija; to je potajniſtwo jeho wumrjecža, kotrej chzedža mudri wuſlědžicž. Ale dokelž ſlónčko hischče wýšoko doſč njeſteji, hischče cžemny ſcžen ſadžewa, ſo křiž počuje na nich ſkutkuje. Je to ſhano ſcžen ſamoprawdoſče, kotaž někotremu ſadžewa w nim teho hrécha wumrjeteho poſnacž? Abo je to ſcžen dwělowanja, kotrej ſo praſcha: dyrbjal ſebi Bóh tajſile wopor žadacž? Abo je wědomnoſč, křiž wocži ſac̄mi? Doſč — ežlowjek móže ſo ſam ſe ſwojimaj wocžomaj napinacž, kaž jara chze, ſe ſcžen a ſwitanje předy Khrystu ſowý křiž won njeſtupi, doniž ſwětko, ſ njebejž na ujón uježwěci.

3. Kaž tam ſlónčko najwyšche ſtejo Božu martru ſ počnej jažnoſču wobſwětluje, tač dyrbí nam kniesowe

ßlowo Chrystusowu kſchiz wobſwetlicz. Wón tu hakle jaſny a kraſny ſteji, hdyž tajka pruha na njón ſweczi, kaž ſlowo japoſchtolore Gal. 3, 13: Chrystus je naš wumohł ſ poſkaczem teho ſalonja, jako wón ſa naš poſkaczem bu ſežinjeny. A kaž ſebi klonęzne pruhi runaja, tak temu jenemu ſlowu wſchitke te jaſne ſlowa ſhwatého piſma; wone wſchitke wołaja: ſa naš, ſa naš! Nijeje to kraſne měnjenje! Wón, tón žohnowany teho Anjela, bywa poſkaczem na drjewje kſchiza; my eži ſ poſkaczem wobſzezeni bywamy žohnowani teho Wotza. Wón, tón poſkuschny ſyn, do ſuda dže, wón Boži hněw na ſo

wosmje; my, eži poſchepniſy, hnadu namakamy. Žemu ſmjercz, nam živjenje! Žemu khostanje, nam měr! Ta ſchraſa ležesche na nim, ſo bychmy my měr měli a poſchec jeho raný ſmy my ſahojeni. — Wón bu poſkaczem ſa naš. W ſwetle teho ſlowa hladaj na kſchiz teho Anjela a twoje najrjenſche róže, róže, kotrež njeſučezja, namakaſch w černoznej frónje twojeho ſbóžnika. Byrnjeſch by ſo tež wſchitko wokoło tebje w tolſtej cymie ſhubilo, w twojej wutrobje ſo ſyboli jeho kſchiz wěcžnje.

Hamjen!

## Sſerbſka narodopisna wuſtajenja w Draždjanach.

W tymle, wam w wobraſu podathym rjanym po ſerbſkim waſchuiu natwarjenym muſeju, lubi Sſerbia, khowaja ſo naſche ſerbſke widženja hódne ſtarozitne wězki, kotrež je ſarjadowański komitej ſ wulſkej prózu po wſchech Sſerbach nahromadzil. Se wſchech ſtron naſromadzene wone naſche zyłe narodne živjenje wopiuſuſa. Woſebje wutrobujimaze ſu ſa naš Sſerbów ſe ſerbſteho živjenja nam waſchnja naſcheho luda poſches klanki w czlowiſkej wulkosceži nam poſchedſtajene. Najprjedy woſladaſch rjany kwaſny czaž — potom kwaſne reje, kaž maja ſo w Sſlepjanskih ſtronach. Woſebje hnijazh je wobras, na kotrež widžimy, kaž ſo njedzelneča ſemſchi pobylwſchi domoj wita — a ſa blidom ſedzi ſwerna pobožna maczeřka — ſama živa — w ſwiatym piſmje nutrenje cžitajo. Luboſny wobras rjanych ſerbſkich poſchaſow naš poſchi wutrodze ſo wuſtajenzy hiſcheče junfrócz ſwježeli wſchaf w tej ſrudnej myſli, ſo ſo tole rjane ſerbſke waſchnje, ſerbſku myſl a cžucze hajaze, po něčim zyłe ſhubi. Po jenym boku poſkaſuje ſo tebi naſche zyłe ſerbſke ſdraczezenje po wſchitkach wſchelakich ſerbſkich ſtronach; tele rjane klanki, kotrež nam Sſerbów a Sſerbówk w wſchelakich živjenſkých wobſtejnosežach woſnamienjuja ſu wěſeze typy, kotrež — dali Boh w naſchim ſerbſkim muſeju naſcheho nadžiomnje bórſy natwarjeneho Macziežneho doma — woſtanu jako ſwedeženje ſe ſtareho czaža, kaž ſu ſo naſchi Sſerbia woblekali, hdyž hiſcheče nowa móda ſ tyranom pola naš njebeſche. — W wuſtajenzy woſladaſch dale wſchelake waſne rukopiszy ſe ſtareho czaža, wudželfi naſchich ſławnych hudžníkow a pěſnjerow, wſchitke czažopiszy a ſerbſke nowiny, ſamo ſ naſtarſteho czaža wulkotne wobraſy ſe ſtareho ſerbſteho živjenja, podobiſny ſławnych Sſerbów ſe ſtareho a nowiſteho czaža atd. — Haj ſchto mohl wſchitko wopiuſacž, ſchtož ſo nam w tym woprawdze wulkotnie ſarjadowanym ſerbſkim muſeju poſkaſuje! To je wſcho ſerbſke — a duž na přenim ſa naš Sſerbów placiž, ſo bychu woſladiſi a doſpolnje poſnali ſwoju narodnoſež. Tajke woſladanje je nam wſchitkim, kž ſo jako Sſerbia cžujemy, powučaze, trébne a wužitne.

A tola runjež je ſo naſch ſerbſki muſej hižo wot wjazhy hacž 20000 ludzi wopýtał, je tola ſ džiwanjom na to, ſo dyrbjeli ſo Sſerbja na přenim měježa a najbohacžiſho wobdželicz, runje ſe ſerbſkich ſtron je hacž dotal mało w ſerbſkej Draždžanskej wjeszy a muſeju pobyla. Wch wěmy, kaž je naſch lubowanym kral naſch ſerbſki muſej poſkwalil, haj my wěmy, ſo ſu ſo wutrajni ſ Barlinſkeje wuſtajenzy poſchischedſhi wuprajili, ſo kraſna ſerbſka wjesta a ſerbſki muſej woſebje Draždžansku wuſtajenzy wſchye Barlinſkeje poſběhnjetej. A my Sſerbia njedyrbjeli ſo po móznoſeži wſchitzu na naſchej narodopisnej wuſtajenzy poſkaſacž a ſ tym ſjewicž: ſchtož naſch ſerbſki lud wuſtaja, ſebi tež naſch ſerbſki lud woſlada. Nětko je hiſheče czaž! Duž woſebje wj ſerbſke towarſtwa, njekomdžež ſo tam hromadze dojēcž! Towarſtvo hromadze ſa tujsche pjeniſej jědze. A hdyž ſo 30 lubych Sſerbów hromadze ſtowarſchi, byrujež ſtowarſtva njebyli, móža ſebi tež „towarſtwowu jěſbu“ (Gesellschaftsfahrt) na želeinzy ſkaſacž a ſa tuniſche pjeniſej pojedu. Žena jenicžka ſerbſka ſchuſa je hacž dotal wuſtajenzy wopýtała a njeje ſo w naſchim czažu wſchudžom poſchipoſnalo, ſo je ſa džecži trébne, ſo wone ſwój kraj a lud poſnaja — a hdze mohle to naſche ſerbſke džecži lepje poſnacž, hacž w Draždžanach? Duž wěſeze naſche ſerbſke ſchule — po jich na želeinzy ſim poſchiswolenych jara ponízenych placžiſnach — po móznoſeži wſchitke tam dojēdu. Hacž lubi Sſerbja, ſchtožkuſiž móža, njeſkomdž naſchu narodopisnu wuſtajenzy, kotrež ſo w poſchihodnym měžazu woſamkuje wopýtač. Wón ſo wěſeze ſpoſojeny domoj wróži — a tež wě, ſo je ſcherpatku woprował ſa naſch luby Macziežny dom, poſchetož ſchtož naſch ſerbſki muſej wunjež, je naſhemu Macziežnemu domej ſe lepſchemu.

Duž naſtajny ſo do Draždžan! my wjazhy woſladam, hacž ſu ſo nadželi a ſahorjeni ſa ſwój luby ſerbſki narod a lud ſo domoj wróžimy w tej myſli:

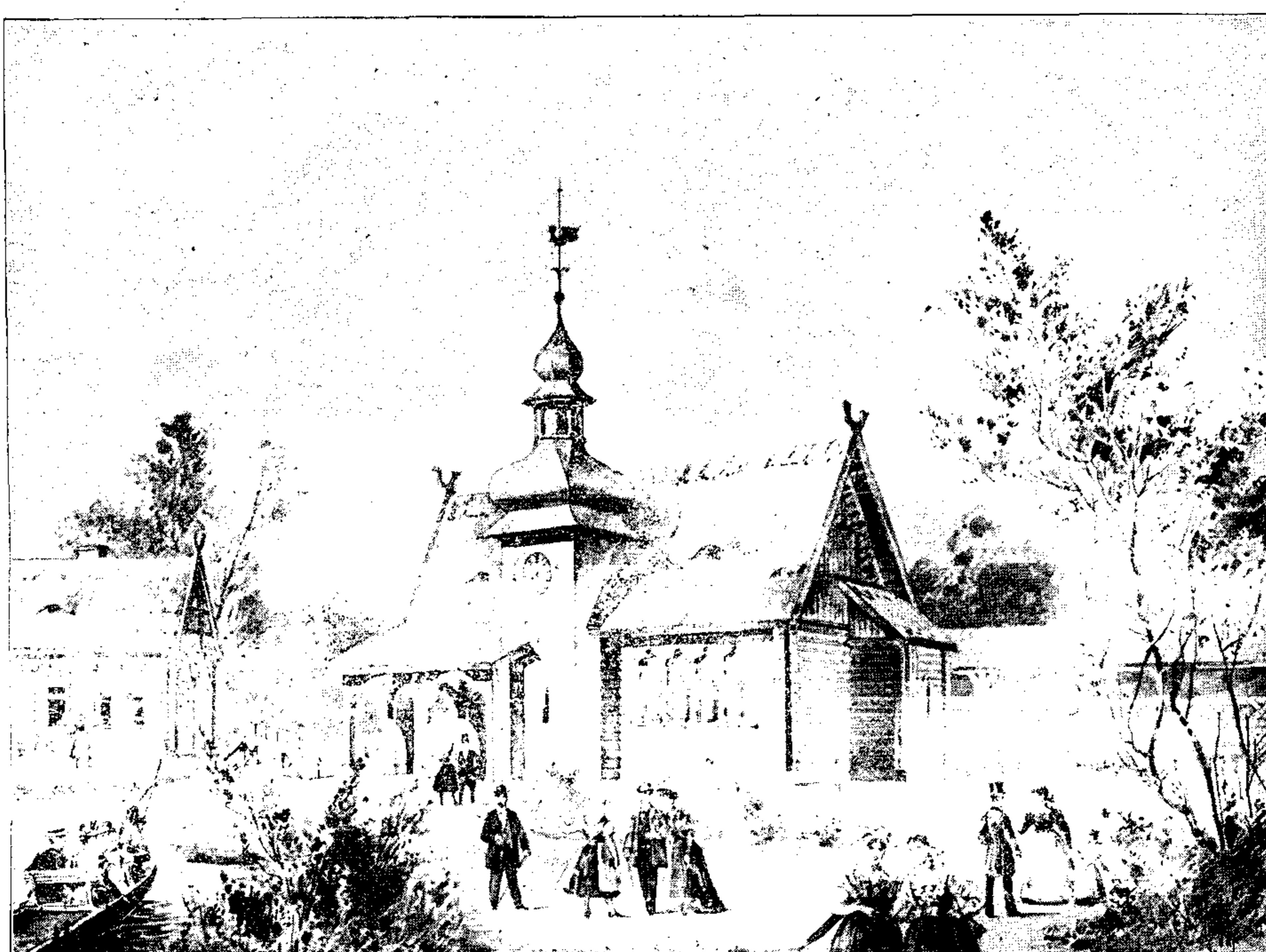
Hiſheče ſſerbſtwu njeſhubjene!

## Wſchelake ſ bliſka a ſ daloka.

Kaž je ſtyscež ſo rjenje poradžen Draždžanski ſerbſki konzert, kotrež mějeſež ſo 12. juliya w Draždžanach a kotrež ſebi w Draždžanach poſchitkovne poſchipoſnacze doby, hiſheče junfrócz wuſtedze. My ſ wutrobu poſhejemy, ſo by ſo k dobremu poradženju tež dobrý a bohaty wopýt poſhidal.

A k temu je nadžija, hdyž nětko Draždžancenjo wiedža, ſchto móža jim Sſerbio poſtiežicž. Wěſeze tež ſ Lužiſy tam wjazhy lubych Sſerbów dojēdze, hacž pření kroč, hdyž ſo w Budničinje ſtupne liježiſi poſhedawaja.

Hroſne deſhežkoſte wjedro je naſchim lubym ſerbſkim ratarjam w poſledních dnjach ſeſkodžilo, dokelž je jim moſtou dla wjele na polu wuroſlo. Boh





Muſteczina kulta je jeho ſchmörnyła; jenož maſiežkoſež hľubje by trjebala ſleczecž, a mój býchmoj tebi ſznamo nětkole w holi ežiche poſtledne poſkłanežko ſhotowałoſ", džeſche nan ſ ežicha.

Wo nowego woſbydlerja w hajnkowni ſo nětkole wſchitzu ſhwéru ſtarachu. Mačz warjeſche jemu hojaze ſela a poſluchaſche, kaf jemu wutroba puſkoze. Ma ſo poſežzy pod wjerchom pak ſtejeſche hžo wjele lět mały bólęſk, kotrež běſche nan něhdyn ſa drohi pjenjes kupil.

Zuſy runar běſche jemu hojaze možy tejele žalbicžki khwaliſ, kaf wona wſchě hědnoſeže a ramy ſahojí a wuhoji. Dokelž běchu tehdy ſkarjo hiſcheze ſ porědka naděnč a dokelž woni tehdy ſ wjetſcha tež hiſcheze wjele njeroſumjachu, ſphtowachu ludžo tehdy rad ſ tajnymi hrědkami a wodžiežkami. Tež w hajnkowni mějachu tehdy tajke pſchiwérki. A ſamo nan mějeſche ſtajnje, hdyž mějeſche po ſtrachnych puežach hiež, na ſwojim wutrobnje tyſku wižajo, w fotrež mějeſche papierku ſe wſchelakini džiwnym ſnamenijemi. Sso powjedasche, ſo tajkeho ani ſkalacž ani ſaraſhez njemóža, ſchtóž tole pſchi ſebi noſy. Woſak w poſku hrabje Lichtensteina běſche pſched nim tule drohotnu viſku měš. Po kózdej bitwie běſche njepſchečeſke kultki ſe ſwojeje draſty wutſchaſk a ſ naheho čela wotmjetk; husto doſež běſche kultki a wupalene džery w ſwojej draſeze poſkaſoval. Sa ſlotu putku běſche nan tule ſpodžiwnu tyſku kupil. Tež Jan a ſandrij noſcheſchtaj na nahej wutrobie jara ſpodžiwnu wěz. Mužſki korejn (Ullaumwurzel) jec narjeſtymchu. To běſche korejſk, kotrež běſche kaž mužik narostl. Šchtóž toulé korejſk na ežele noſeſche, kaf ſebi ludžo powjedachu, temu njemóžachu ſli duchovo ſchložicž a kuſlařicž jeſho njemóžachu wobkuſlač. Tež dom a dwór kryjachu w tamniſtich cžaſach pſched kuſlařicžemi a ſlymi duchami. Ma prawizy a na lewizy běchu na wudwjerna njetopora pſchiwaly. Njetoporh ſchlitowachu pſched cžertowſkimi ſlymi duchami. Drje wojovala ſo tehdy hžo wot roſomnych bohabojaſnych ludži pſchecživo tajkim poſhanſkim pſchiwérkam; tola wſcho běſche podarmo. Čeſto prjedy běſche ſo we wſchech zyrkvjach kuryjerchowſta pſchitkaſnia woſjewjala, „ſo njedýrbja ſo jeho podanju ſo žanemu druhemu hacž ſo jenicekemu wěrnemu Bohu knjeſej modliež, a ſo njedýrbja ſo nihdžo pſchiwohojo, kuſlařicž, kuſlarjo a tajzy ežerpfecž, kotsiž móža něſhito „načznicž a kotsiž ſo ſo ežertom nažadžuju“. Alle, ſhoto to wſcho pomhaſche? Pſchiwérki běchu w ludu pſchekluboko ſakorjenjene.

Tak dha chžychu nětkole tež w hajnkowni poſpytacž, kajku džiwnyžinazu mōž ma žalbicžta w bólęſku. S uſtaſej, woprawdze ſhwjatej nutrnoſežu wſachu bólęſk ſ poſežki. W nim běſche běla žalbicžta, kotrež luboſuje baſhamiſhy wonjeſche. Mačz pomaſa ſranjenemu žalbicžku na ežolu. S ežicha býrbotasche ſ temu uſtaſku žohnowansku ſtucežku.

Tola njemóž ſo njeshubi. Khory bu bôle a bôle njeměniſhi. Šle ſahorjenje poſkaſa ſo na nim. Wón ſo hložom woſaſche a jeho woko hlađasche njeměniſje a hroſnje. K temu tſchaſeſche jeho husto doſež ſyna. To běchu hórké hodžiny ſa Hajnež ſwójbu. Husto doſež měnjachu, ſo je jeho poſtlednja hodžinka dóſchla. Někotre dny dolho běſche ſo ſmjerč ſ nim bědžila. Tola ſkonečnje ſdaſche ſo, ſo je žiwejſka mōž ſmjerč pſchewyňla. Khory bu ſměniſhi, a ſahorjenje ſo ſhubjowasche. Ženoz roſum ujechaſche ſo wróćiež.

„Haj, hdy by tu laſeník ſ města byl, ſo by jemu žiwi pſchecžil, by jemu traſh pomhane bylo“, měneſche nan, „abo hdy býchmy jemu něſhoto ſ haptky dacž móhli!“

„Nano“, měneſche Jan, „ja pońdu po něſhoto do města. Wobhlađnije dońdu ſtrážu po holi. Běžeč móžu derje. Hdyž mje na nažypach widža, kaf khětſje pſchiběhmu, budža mje ſchkitowacž. A wſchudžom Schwejdojo njehu. A hdyž ſzym hacž do města pſchischoł, mi Bóh tež wupomha, ſo ſaſzo domoj pſchindu.

Nač a mačz pſhemysliſtaj ſebi tole. Škonečnje do teho ſwolischtaj, dokelž Jan nutrije a woſpjet proſchesche, dokelž měneſchtaj nadžiju, ſo móhli ſ tym ſznamo tola khoremu wupomhaſz, a dokelž mějachu dověrjenje ſ Bohu, ſo Jankej po jeho mudroſczi wupomha. Ma mějeſche ſo tež Jan na puež poda. „Dži ſ Bohom! njeſh wón tebe pod ſwój wſchewomóžny ſchit woſmije!“ nan a mačz ſ njemu džeſchtaj, ſo ſ nim roſzohnujo.

(Poſkračowanje.)

## Wón wumrje ſa naž.

Ma pohrjebniſchežu w mějče Buffalo nad Eriſkim jěſorom w ſewjernej Amerizy ſteji kražny marmorowy pomnik. Ma marmorowej taſli pak ſteji ſe ſlotymi pižmikami: „Naſvedowarzej Janej Maynardzej džakowni putniſy kódze „Laſtoježki“. Wón wumrje ſa naž.“

Tutón Jan Maynard bě ſ navjedowarjom ſarnika, kž ſ města Detroit do Buffalo jěſdžeſche. Běſche na rjanym lětum popoldniu a zyla kódz injerwjeſche ſo ſ ludžimi. Duž ſo wot deleka něſhoto kura wuvali a býrſy ſaklineža wſchudžom tſchicženje: „Wohen na kódzi!“ Wſchitzu mužojo ſwolachu ſo na ſwjerſchinu a zyle reſi wody ſijachu ſo do wohenja. Ale wſcho podarmo. Wulke hromadny ſmolny a koſmaſa běchu na kódzi a duž bě wſchá proza podarmo. Putniſy ežiſtežachu ſo ſ navjedowarzej ſo praſchejo: „Kaf daloko manu hiſcheze hacž do Buffalo?“

„Poł dra mile.“ — „Kaf dolho traje, doniž tam dojedžem?“ „Tji ſchitwórez hodžiny, jědžem ſi takle.“

Hlejeſze, kaf ſo kur wala!“ „Bože dla džicze na předkovny džel kódze, hdyž chzeče ſwoje žiwenje ſhovacž!“

Duž nětko wſchitzu na předkovny džel kódze khwatach, putniſy a mužtwo, mužojo, žony, džecži. Jan Maynard pak ſteji pſchi kódžnym prawidle. Wohen wudžri w ſapatych plomjenjach. Ězmowe mróčeze kura ſo poſběhuja; kapitan pſches trubu ſawola: „Janu Maynardo!“

„Haj, haj, knjež! kotrū ſtronu?“

„Dolhe ranje ſ ranju!“

Pomorjo ſo bliži a bliži a ſaſo ſawola kapitan: „Janu Maynardo!“ Wotmoſwjenje ſo ſe ſlabym hložom ſta: „Haj, haj, knjež!“

„Móžecže hiſcheze pječ ſmeňchinow wutracž, Jan?“

„Haj, chzu ſ Božej pomožu!“

Naſvedowarjowe wloſhy běchu ſchmudžene, jeho draſta bě ſpalena, jeho prawiza bě kaž ſame wuhlo! Ale ſ lewizu na kódžnym prawidle ſtejeſche wón kaž ſkala ſrjedž kura a plomjenjow a dowiedze kódz ſo brjohej. Wſchitzu buchu wumoženi, mužojo, žony a džecži. Jenicžti wón, Jan Maynard, wón bě morwy! — Zyle mužtwo, wſchitzu putniſy, nimale zyle město, džecžu jemu ſ rowu, a hdyž běchu kafcež do ſemje pſchecžili, naſta wulke pſlakanje. Ma jeho pomnik pak eži wumoženi napižachu: „Wón wumrje ſa naž!“

Pſches tajke ſtutki móžemy potajſtvo tamineje luboſeže ſpóſnač, kotrež je ſa naž na horje Golgatha wumrjela!

## Něſhoto ſ roſpominanju.

„Ja džecžacž lět do žaneje zyrkwe wjazy pſchischoł njeſhym“, ſo něſhoto w towařtſtve khwalesche.

„Ach, to niežo njeje“, druhí praji, „ja jeneho ſnaju, tón je nětko 46 lět starý a wot ſwojeje tſchicženizy wjazy do zyrkwe pſchischoł njeje.“

„Alle kaf dha to?“ ſo tſeeži praſcheſche.

„To je ežiſeje jednora wěz“, wón wotmoſwi ſ porſtom na čoło poſkaſujo, „wón w hlowje ežiſeje prawy njeje a je w wuſtawje ſa hluſych.“

\* \* \*

Wón běſche hólz w Athenje, ſtara historija powjeda, tón by ſo husto khwaliſ, ſo wón zyly Athen wobknježi. Žato ſo jeho praſchachu: „Ma kafke to waſchnje?“ praji wón: „Nó, ja wobknježi moju mačz, moja mačz wobknježi mojeho nana a mój nan wobknježi město.“ Tón, kotrež roſumi modlitvu prawje naſožiež, wobknježi khryſtuſowu wutrobu, a khryſtuſ móže a chze wſchitko čziniež ſa ſwój lud, pſchetož tón Wótežez je jemu wſchitko do jeho rukow podal. Jan. 15,7.

„Pomhaj Bóh“ je wot nětko niz jenož pola knjeſow duchownych, ale tež we wſchěch pſchedawnjach „Sſerb. Mowin“ na wſach a w Budyschinje doſtacž. Ma ſchitwórez lěta placži wón 40 np., jenotliwe ežiſla ſo po 4 np. pſchedawaju.